***El Magnànim tradueix “Sofriments socials” del filòsof francés Emmanuel Renault***

*El llibre aborda des de la teoria crítica la superació de la invisibilització de les persones menyspreades i violentades*

València, 25 de maig de 2022–. La **Institució Alfons el Magnànim-Centre Valencià d’Estudis i d’Investigació** acaba d’editar *Sofriments socials. Sociologia, psicologia i política*, una traducció de **Francesc J. Hernàndez** del llibre original d’**Emmanuel Renault**, amb pròleg del sociòleg **Benno Herzog**. El llibre és el número 42 de la **col·lecció Novatores** dirigida per **Anacleto Ferrer**.

A parer de Renault, la **història de la humanitat és una pugna** contínua contra els sofriments socials, contra els patiments que són evitables perquè tenen el seu arrel en l'organització particular de les societats. El filòsof francés ofereix una **documentada anàlisi de la noció de “patiment social” i de les seues possibilitats per realitzar una crítica social**.

**Les ciències socials i de les humanitats contra el sofriment humà**

Per mitjà d’un **examen crític dels models teòrics** pels quals la sociologia i la psicologia, així com l'economia política, la medicina social i l'antropologia mèdica, han intentat descriure el sofriment, Renault mostra que **el sofriment social és un objecte susceptible d'ésser definit rigorosament**. D’aquesta manera, a l'època del capitalisme neoliberal, una concepció rigorosa del sofriment social permet contribuir a una reactivació de la crítica adaptada a la forma actual de la qüestió social, a les lluites pel reconeixement i a la superació de la invisibilització de les persones menyspreades i violentades. **Convertir en objecte de coneixement el sofriment social** retorna, a parer de Renault, a les persones que més pateixen la capacitat de reivindicar i d'actuar col·lectivament per transformar les condicions de la seua existència.

**Emmanuel Renault**, nascut el 1967, estudià filosofia i economia. Ha sigut professor a la Universitat de Bordeus i a l’Ecole Normale d’Arts i Humanitats de Lió. A hores d’ara és professor del Departament de Filosofia de la Universitat de París-Nanterre. Ha publicat estudis sobre marxisme, teoria crítica i reconeixement. De la seua important obra *Souffrances sociales* (La Découverte, 2008) ha fet una versió actualitzada que s’ha publicat en anglés (Rowman & Littlefield, 2017) i, ara, en valencià.

Més informació en [alfonselmagnanim.net](https://www.alfonselmagnanim.net/libro/manuel-boix_121135/)

***El Magnànim traduce “Sofriments socials” del filósofo francés Emmanuel Renault***

*El libro aborda desde la teoría crítica la superación de la invisibilización de las personas despreciadas y violentadas*

València, 25 de mayo de 2022–. **Institució Alfons el Magnànim-Centre Valencià d’Estudis i d’Investigació** acaba de editar *Sofriments socials. Sociologia, psicologia i política*, una traducción de **Francesc J. Hernàndez** del libro original de **Emmanuel Renault**, con prólogo del sociólogo **Benno Herzog**. El libro es el número 42 de la **colección Novatores** dirigida por **Anacleto Ferrer**.

Según de Renault, la **historia de la humanidad es una pugna** continua contra los sufrimientos sociales, contra los padecimientos que son evitables porque tienen su raíz en la organización particular de las sociedades. El filósofo francés ofrece un **documentado análisis de la noción de “sufrimiento social” y de sus posibilidades para realizar una crítica social**.

**Las ciencias sociales y de las humanidades contra el sufrimiento humano**

Por medio de **un examen crítico de los modelos teóricos** por los cuales la sociología y la psicología, así como la economía política, la medicina social y la antropología médica, han intentado describir el sufrimiento, Renault muestra que **el sufrimiento social es un objeto susceptible de ser definido rigurosamente**. De este modo, en la época del capitalismo neoliberal, una concepción rigurosa del sufrimiento social permite contribuir a una reactivación de la crítica adaptada a la forma actual de la cuestión social, en las luchas por el reconocimiento y a la superación de la invisibilización de las personas despreciadas y violentadas. **Convertir en objeto de conocimiento el sufrimiento social** devuelve, en opinión de Renault, a las personas que más sufren la capacidad de reivindicar y de actuar colectivamente para transformar las condiciones de su existencia.

**Emmanuel Renault**, nacido en el año 1967, estudió filosofía y economía. Ha sido profesor en la Universidad de Burdeos y en el Ecole Normale de Artes y Humanidades de Lyon. Actualmente es profesor del Departamento de Filosofía de la Universidad de París-Nanterre. Ha publicado estudios sobre marxismo, teoría crítica y reconocimiento. De su importante obra *Souffrances sociales* (La Découverte, 2008) ha hecho una versión actualizada que se ha publicado en inglés (Rowman & Littlefield, 2017) y, ahora, en valenciano.

Más información en [alfonselmagnanim.net](https://www.alfonselmagnanim.net/libro/manuel-boix_121135/)